



## 安全理事会

Distr.: General  
23 February 2017  
Chinese  
Original: Arabic

## 2017年2月17日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨再就我们关于土耳其一再严重侵犯和侵略阿拉伯叙利亚共和国主权和领土完整问题发出的前几封信，通知你土耳其政权对叙利亚人民以及阿拉伯叙利亚共和国的主权、领土统一和完整悍然进行了新的攻击。这些行为构成了对国际和平与安全的威胁，并且与土耳其政权公开支持恐怖主义的行为相一致。

- 2016年12月17日，土耳其部队在属于所谓的自由叙利亚军的恐怖主义团体的参与下，渗透到叙利亚境内哈塞克省 Amuda 区 Tuki 村。
- 2017年1月11日，土耳其当局向叙利亚境内东北部哈塞克省 Amuda 区 Khazrah 村运送了重型机械。这些机器由土耳其边防卫队成员护送。他们着手在叙利亚境内修建了一条大约 20 米长的土路。他们还挖掘了壕沟并铺设了水泥柱，以建造隔离墙。
- 2017年1月14日，配备有挖掘机的土耳其部队渗透到叙利亚境内阿勒颇省 Afrin 区 Shira 地区 250 米处的 Arab Jum‘ah 村，并开建两公里长的公路，目的是在该地区修建隔离墙。
- 2017年1月14日和15日，配备有重型推土机的土耳其军队渗透到叙利亚境内阿勒颇省 Afrin 区 Shaykh Hadid 地区 Qirmitliq 和 Khazafiyah 村。他们清理了土地，拔除了 Qirmitliq 村民的约 1 000 棵橄榄树和数十棵石榴树，还有 Khazafiyah 村民的约 1 500 棵橄榄树，以便在该地区修建公路和水泥隔离墙。同日，土耳其部队夺取了 Afrin 区 Sirran 地区 Arab Buran 村附近禁区内的一块土地，并将 600 米长的铁丝网移入叙利亚境内 100 米。
- 2017年1月16日，配备有重型机械的土耳其部队渗透到叙利亚境内哈塞克省 Jawadiyah 地区 Atbah 村对面。他们挖掘了一条从上述村庄通往同一地区 Dayr Ghush 村和 Bab Sulayman 村的壕沟，并使用建筑设备堆砌了碎石料，以修建隔离墙。



- 2017 年 1 月 22 日，在阿勒颇省 Bulbul 地区 Hayakli 村对面，土耳其边防卫队将重型机械运送进入叙利亚境内 300 米，并开始挖掘壕沟，准备建造隔离墙。
- 在伊德利布省 Harim 区，土耳其当局攫取了商业面包店附近的大约六德南叙利亚土地。他们接着修建了通往被攫取的土地的公路，而这些土地是叙利亚平民的财产。土耳其部队还渗透到叙利亚境内伊德利布省约一公里的 Khirbat al-Jawz、Zawf、Nasirah 和 Hayta 村，并修建了连接这些村庄的道路。他们还开始在该地区建造隔离墙。
- 土耳其当局最近还在叙利亚境内设立了一个军事基地。基地位于阿勒颇省 Tall Rif‘at 镇北部 Jatrar 村，包括供土耳其官兵使用的一个弹药库和居住区。基地还窝藏了土耳其当局支持的所谓“幼发拉底河之盾”团体的恐怖分子。他们还攫取了阿勒颇省 I‘zaz 区 Kuljibrin 村附近的叙利亚领土，拔除了树木，准备建立军事基地。
- 2 月 5 日，一支土耳其军队渗透到阿勒颇省 Afrin 农村地区 Bulbul 地区纵深 300 米、长度 3 公里的区域。部队砍伐了树木，挖掘了壕沟，建造了水泥墙。

这些攻击是土耳其政权五年多以前开始的侵略的延续。该政权为武装恐怖团体提供了各种形式的军事、物资和后勤支助；为外国恐怖主义战斗人员进入叙利亚境内提供了便利；在其领土上设立了由土耳其军方和情报部门直接监督的训练营；为叙利亚境内的恐怖主义团体提供掩护火力支持；为这些团体装备最现代化的武器。土耳其政权甚至为他们提供土耳其境内的医疗服务。土耳其政权已在叙利亚境内设立防御墙，对土地所有者造成损害，而且违反睦邻关系，这已经不是什么秘密。

阿拉伯叙利亚共和国政府强烈谴责土耳其一再对叙利亚人民犯下罪行和侵略行为并侵犯阿拉伯叙利亚共和国领土完整和统一的行为。这种行动是对叙利亚主权赤裸裸的侵犯，并且公然违反《联合国宪章》的宗旨和原则、国际法规则以及安全理事会有关叙利亚和反恐怖主义的所有相关决议。

阿拉伯叙利亚共和国政府再次呼吁安全理事会履行其维护国际和平与安全的责任，终止土耳其政权对叙利亚人民犯下的上述罪行及其一再侵略叙利亚领土的行为。安理会还必须迫使土耳其政权执行安理会的各项反恐决议，尊重阿拉伯叙利亚共和国领土和人民的完整和统一。

请将本函作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

公使衔参赞

蒙泽尔·蒙泽尔(签名)